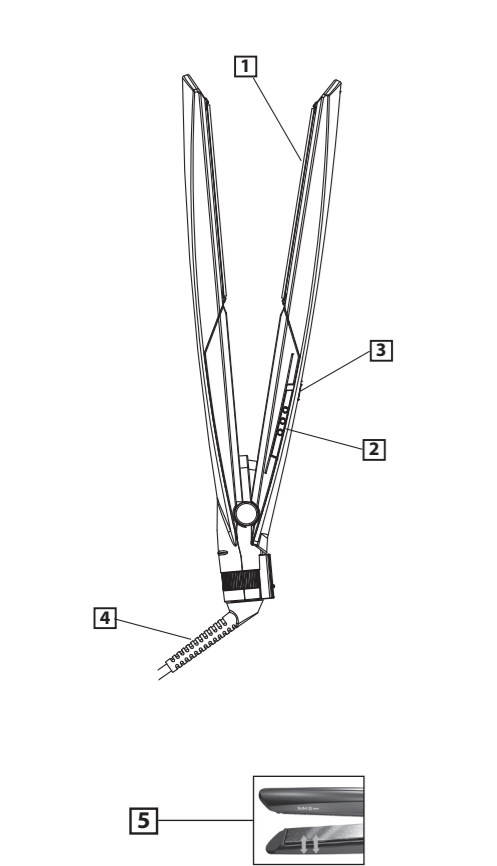


ST325E

## SLIM 22mm PROTECT



### FRANÇAIS

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Consulter au préalable les consignes de sécurité.*

Nous vous remercions pour votre achat. BaByliss Diamond Ceramic est un revêtement céramique haute densité à usage professionnel. Son haut pouvoir de glissement et de transmission de la chaleur apporte douceur, brillance et protection des cheveux. Le ST325E est doté des caractéristiques techniques suivantes :

- Plaques professionnelles BaByliss Diamond Ceramic : 22 mm x 100 mm (1)
- Interrupteur marche/arrêt (2)
- Témoin lumineux de fonctionnement LED (3)
- Cordon rotatif (4)
- Plaques flottantes : elles facilitent le glissement et le maniement du lisseur en exerçant une pression constante sur les cheveux sans les abimer (5)
- Tension universelle : l'appareil peut être utilisé sans aucune manipulation sous toutes les tensions de 100 à 240 V
- Ceramic Technology : mise à température rapide à 230°C
- Verrouillage des plaques permettant une protection et un rangement optimal.

#### UTILISATION

**Pour lisser les cheveux :** Brancher l'appareil, l'allumer et le laisser chauffer. Le témoin rouge s'allume. Démélez soigneusement les cheveux et divisez-les. Commencez par les mèches du dessous. Prenez une mèche d'environ 2-3 cm de large et placez-la entre les 2 plaques de l'appareil, en prenant soin de ne pas toucher les plaques de la main. Fermez le lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes. Répétez l'opération si nécessaire. Laissez refroidir les cheveux et terminez par un coup de peigne. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

**Pour modeler les cheveux :** Pour travailler les pointes vers l'intérieur, tournez doucement le lisseur vers l'intérieur tout en le faisant glisser. Arrivé au niveau des pointes, maintenez en place pendant quelques secondes puis relâchez. Pour travailler les pointes vers l'extérieur, effectuez le même mouvement mais dans le sens inverse.

#### Remarques :

- A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une odeur : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation. N.B. : Au cours de chaque lissage, une légère émanation de fumée est possible. Celle-ci peut être due à l'évaporation du sébum, d'un surplus de produits capillaires (soin sans rinçage, laque, ...) ou encore de l'humidité présente dans le cheveu.
- Utiliser uniquement sur cheveux secs.
- Il est possible d'utiliser un spray de protection contre la chaleur pour une protection optimale de la chevelure.
- Si le lissage n'est pas assez efficace, serrez plus fermement les plaques sur votre mèche et faites glisser l'appareil plus lentement.

#### ENTRETIEN

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
- Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.
- Ranger le lisseur les plaques serrées pour les protéger.

### ENGLISH

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Read the safety instructions first.*

Thank you for buying this product. BaByliss Diamond Ceramic is a high-density ceramic coating for professional use. The perfect glide and heat-transfer qualities guarantee softness, shine and protection of the hair. ST325E has the following features:

- BaByliss Diamond Ceramic professional plates: 22 mm x 100 mm (1)
- On/off switch (2)
- Operated indication light LED (3)
- Swivel cord (4)
- Floating plates : they make gliding and handling of the iron easier by applying constant pressure on the hair without damaging it (5)
- Worldwide voltage: suitable for use on any voltage from 100 to 240 V
- Ceramic Technology: fast heat up (230 °C)
- Locking system for optimal protection and storage.

#### USE

**Straightening:** Plug in the appliance, switch on and allow to heat up. The red indicator light will illuminate. Thoroughly brush hair and section. Start with the underneath sections of hair. Take a section of about 2-3 cm width and place it between the 2 hot plates, being careful to avoid touching the hot surface of the appliance with your hand. Hold the hair firmly with the straightener and slide slowly along from the roots to the tips. Repeat again if necessary. Let the hair cool down before you comb it. After use, switch off and unplug the appliance. Allow to cool before storing away.

**Styling:** To create perfectly shaped bobs use as above but turn the appliance under at the end of your hair and hold in place for a couple of seconds and then release. For flick-ups follow the same procedure but angle the appliance out at the end of your hair instead of under.

#### Notes :

- The first time you use the unit, you may notice a little steam and a particular odor: this is common and will disappear the next time you use it. Note: When you are straightening, you might see some steam. Do not be concerned, this could be because of evaporation of the sebum, some residual hair products (leave-in hair care, hairspray, etc.) or excess water that is evaporating from your hair.
- Use on dry hair.
- It is possible to use a heat protection spray for optimal protection of the hair.
- If straightening is not effective enough, tighten the plates more firmly on your strand and let the appliance glide more slowly.

#### MAINTENANCE

- Unplug the straightening iron and allow to cool completely.
- Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.
- To protect the plates, store the straightening iron with the plates closed tightly.

### DEUTSCH

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.*

Wir danken Ihnen für Ihren Kauf. BaByliss Diamond Ceramic ist eine Keramikbeschichtung von hoher Dichte für den professionellen Einsatz. Die hohe Gleitfähigkeit und hervorragende Wärmeleitung bringen Geschmeidigkeit, Glanz und Schutz für das Haar. Der ST325E verfügt über die folgenden technische Eigenschaften:

- Professionelle Platten BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- Ein/Aus-Taste (2)
- Betriebsanzeigeleuchte LED (3)
- Drehkabel (4)
- Flottierende Platten: verbessern die Gleitfähigkeit und Handhabung des Lockenstabs, indem sie konstanten Druck auf das Haar ausüben, ohne es zu beschädigen (5)
- Universalspannung: das Gerät kann mit allen Stromspannungen zwischen 100 und 240V betrieben werden.
- Ceramic Technology: schnelles Aufheizen (230 °C)
- Verriegelung der Platten, um sie optimal zu schützen und zu verstauen.

#### GEBRAUCH

**Zum Glätten:** Das Gerät an den Netzstrom anschließen, einschalten und aufheizen lassen. Die rote Leuchtanzeige leuchtet konstant. Das Haar sorgfältig entwirren und in Strähnen teilen. Mit den unteren Strähnen beginnen. Eine ca. 5cm breite Strähne nehmen und sie zwischen die beiden Heizbacken legen, wobei das Gerät sich dicht an den Haarwurzeln befindet. Achten Sie darauf, die Heizbacken nicht mit der Hand zu berühren. Den Glätter schließen und zusammendrücken, um die Strähne zu halten. Dann langsam von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten lassen. Den Vorgang gegebenenfalls einige Male wiederholen. Das Haar abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen abkühlen lassen.

**Zum Stylen:** Zum Formen des Haars mit den Haarspitzen nach innen wie oben beschrieben benutzen und das Gerät am Ende nach innen drehen (wie eine normale Bürste).Einige Sekunden warten und dann lösen. Um die Spitzen nach außen zu legen, dieselbe Bewegung in der anderen Richtung durchführen.

#### Anmerkungen:

- Möglicherweise nehmen Sie beim ersten Gebrauch eine leichte Rauchentwicklung und einen seltsamen Geruch wahr: dies geschieht häufig und wird bereits beim nächsten Gebrauch nicht mehr vorkommen. Achtung! Bei jedem Glättvorgang kann sich etwas Rauch entwickeln. Dies kann aufgrund des Verdampfens von Talg oder Rückständen von Frisierprodukten (Pflegebalsam, der nicht ausgespült zu werden braucht, Haarlack,...) oder im Haar enthaltener Feuchtigkeit vorkommen.
- Auf trockenem Haar verwenden.
- Gegebenenfalls können Sie ein spezielles Spray verwenden, um das Haar optimal vor der Hitze zu schützen.
- Wenn der Glättvorgang nicht wirksam genug ist, drücken Sie die Platten fester auf die Strähne und lassen Sie das Gerät langsamer daran entlang gleiten.

#### PFLEGE

- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um die optimale Qualität der Platten zu bewahren. Die Platten nicht abkratzen.
- Den Haarglätter geschlossen verwahren, um die Platten zu schützen.

### NEDERLANDS

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies.*

Hartelijk dank voor uw aankoop. De BaByliss Diamond Ceramic is een keramische coating met een hoge dichtheid, voor professioneel gebruik. Het goede glijvermogen en de goede overdracht van de warmte zorgt voor zachtheid en glans en biedt bescherming aan het haar. De ST325E heeft de volgende technische kenmerken:

- Piastree professionele BaByliss Diamond Ceramic platen: 22 mm x 100 mm (1)
- Pulsante ON/OFF (2)
- Aan-verklikkerlampje LED (3)
- Draaisnoer (4)
- Zwevende platen: zorgen dat de straightener beter glijdt en makkelijker te hanteren is doordat er een constante druk wordt uitgeoefend op het haar, zonder het haar te beschadigen (5)
- Universele spanning: het apparaat kan zonder enige aanpassing op alle spanningen van 100 tot 240V worden gebruikt.
- Ceramic Technology: snelle opwarming (230 °C)
- De vergrendeling van de platen zorgt ervoor dat de platen optimaal beschermd zijn als de straightener opgeborgen wordt.

#### GEBRUIK

**Om te ontkrullen:** Steek de stekker in het stopcontact, zet het apparaat aan en laat hem opwarmen. Het rode lampje zal oplichten. De haren zorgvuldig ontwarren en in lokken opsplitsen. Beginnen met de onderste lokken. Een haarlok van ongeveer 5 cm breedte nemen en deze tussen de 2 verwarmde glijzolen plaatsen met het apparaat dicht bij de haarwortels, en er daarbij op letten de glijzolen niet met de hand aan te raken. De gladstrijktang sluiten, dichtknippen om de haarlok vast te houden en de tang voorzichtig van de wortels naar de haarpunten laten glijden. Deze handeling indien nodig meerdere keren herhalen. De haren laten afkoelen en eindigen met het borstelen van het kapsel. Zet na gebruik het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Laat de straightener goed afkoelen voordat u hem opbergt.

**Om het kapsel in vorm te brengen:** Om het kapsel in vorm te brengen met de haarpunten naar binnen gedraaid, het apparaat gebruiken zoals hierboven beschreven en het apparaat naar binnen draaien (zoals een normale borstel). Gedurende enkele seconden op zijn plaats houden en dan weer loslaten. Om de haarpunten naar buiten te richten dezelfde beweging uitvoeren, maar dan wel in de andere richting.

#### Opmerkingen:

- Het is mogelijk dat u bij het eerste gebruik een lichte rookontwikkeling en een specifieke geur waarneemt: dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen. Opgelet! In de loop van elke ontkrulbehandeling is een lichte rookontwikkeling mogelijk. Dit kan te wijten zijn aan de verdamping van talg of van restjes haarproducten (haarverzorging zonder te spoelen, haarlak enz.) of aan de in het haar aanwezige vochtigheid.
- Op droge haren gebruiken.
- U kunt een spray te gebruiken die het haar optimaal beschermt tegen de warmte.
- Wanneer het haar niet goed steil wordt, kunt u de platen wat steviger aandrukken op het haar en het apparaat wat langzamer over het haar laten glijden.

#### ONDERHOUD

- De stekker van het apparaat uittrekken en het volledig laten afkoelen.
- Reinig de platen met behulp van een vochtige en zachte doek zonder detergent, om de optimale kwaliteit van de platen in stand te houden. Niet krassen op de platen.
- De ontkrultang met de platen dichtgeknepen opbergen om de platen te beschermen.

### ITALIANO

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Leggere dapprima le istruzioni di sicurezza.*

Vi ringraziamo dell'acquisto. BaByliss Diamond Ceramic è un rivestimento in ceramica ad alta densità, per uso professionale. L'elevata capacità di scorrimento e di trasmissione del calore protegge i capelli, conferendo morbidezza e luminosità. Il modello ST325E è dotato delle caratteristiche tecniche seguenti:

- Piastre professionali BaByliss Titanium Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- Pulsante ON/OFF (2)
- Spia luminosa di funzionamento LED (3)
- Cavo girevole (4)
- Piastre flottanti: facilitano lo scorrimento del ferro e lo rendono più maneggevole esercitando una pressione costante sui capelli, senza danneggiarli (5)
- Tensione universale: L'apparecchio può essere utilizzato senza apportare modifiche con tensione variabile da 100 a 240V.
- Ceramic Technology: rapido raggiungimento della temperatura di utilizzo (230 °C)
- Blocco delle piastre, per proteggerle e riporle in modo ottimale.

#### ISTRUZIONI PER L'USO

**Per lisciare:** Attaccare l'apparecchio alla corrente, accenderlo e lasciarlo riscaldare. Si accende la spia rossa. Districare con cura i capelli e dividerli in ciocche. Cominciare dalle ciocche in basso. Afferrare una ciocca di circa 5 cm di larghezza e posizionarla fra le 2 piastre riscaldanti tenendo l'apparecchio vicino alle radici. Fare attenzione a non toccare le piastre con le mani. Chiudere il lisciacapelli afferrando la ciocca e farlo scorrere lentamente dalle radici verso le punte. Ripetere l'operazione più volte se necessario. Lasciare raffreddare i capelli e pettinare. Dopo l'utilizzo, spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente. Lasciar raffreddare prima di riporlo.

**Per modellare:** Per mettere in piega i capelli modellando le punte verso l'interno, utilizzare l'apparecchio come descritto sopra, girandolo verso l'interno (come una normale spazzola). Tenere in posizione per qualche secondo e poi lasciare. Per modellare le punte verso l'esterno, eseguire lo stesso movimento nel senso contrario.

#### Osservazioni:

- Al primo utilizzo, è possibile notare un leggero fumo che si sprigiona e un odore particolare. La cosa è normale e scompare dall'utilizzo successivo. Attenzione! In ogni lisciatura, è possibile che si sprigiona una leggera quantità di fumo. La cosa può essere dovuta all'evaporazione del sebo, al resto di un prodotto per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca, ecc.) o all'umidità residua contenuta nel capello.
- Utilizzare su capelli asciutti.
- È possibile utilizzare uno spray protettivo contro il calore per una protezione ottimale della capigliatura.
- Se la lisciatura non è abbastanza efficace, chiudere più saldamente le piastre sulla ciocca, facendo scorrere l'apparecchio più lentamente.

#### CURA DELL'APPARECCHIO

- Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciare che si raffreddi completamente.
- Pulire le piastre con un panno umido e morbido, senza detersivi per non compromettere la qualità ottimale delle piastre. Non utilizzare materiali abrasivi sulle piastre.
- Riporre il lisciacapelli con le piastre chiuse per proteggerle.

### PORTUGUÊS

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Consulte previamente las consignas de seguridad.*

Muchas gracias por su compra. BaByliss Diamond Ceramic es un revestimiento em cerâmica de alta densidade para uso profesional. Su elevado poder deslizante y de transmisión del calor aporta suavidad, brillo y protección al cabello. El ST325E está dotado de las siguientes características técnicas:

- Placas profissionais BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- Interruptor ON/OFF (2)
- Piloto luminoso encendido/apagado LED (3)
- Cabo rotativo (4)
- Placas flutuantes: facilitam el deslizamiento y la manipulación del alisador, ejerciendo una presión constante sobre el cabello sin dañarlo (5)
- Voltaje universal: este aparato se puede utilizar sin hacer nada con las tensiones de 100 a 240V.
- Ceramic Technology: se alcanza rápidamente la temperatura ideal (230 °C)
- Bloqueo de las placas que impide que se dañen y permite guardar fácilmente el aparato.

#### UTILIZACIÓN

**Para alisar:** Enchufe el aparato, enciéndalo y espere a que se caliente. Se encenderá el piloto rojo. Desenrede cuidadosamente los cabellos y sepárelos. Comience por las mechas de abajo. Tome una mecha de unos 5cm de largo y métaala entre los 2 placas calentadores poniendo el aparato cerca de las raíces pero sin tocar con la mano las placas. Cierre el alisador y apriete para mantener la mecha en su sitio y luego deslice el aparato lentamente desde las raíces hasta las puntas. Repita esta operación varias veces si le parece que hace falta. Deje que se enfrien los cabellos y termine con una pasada del peine. Cuando termine de utilizarlo, apague el aparato y desenchúfelo. Deje que se enfrie antes de guardarlo.

**Para modelar:** Para dar forma a los cabellos metiendo las puntas hacia adentro, utilícelo como acabamos de decir y vuelva el aparato hacia el interior (como se hace con un cepillo normal). Manténgalo en esa posición durante unos segundos antes de soltarlo. Para dirigir las puntas hacia el exterior, haga el mismo movimiento pero en el otro sentido.

#### Observaciones:

- Es posible que la primera vez que lo utilice perciba una ligera emanación de humo y un olor particular. Esto es normal e desaparecerá tras el primer uso. ¡Atención! Es posible que en cada alisado perciba una ligera emanación de humo. Puede tratarse de evaporación de grasa o de restos de productos capilares (acondicionador sin aclarado, laca ...) o de la humedad contenida en el pelo.
- Utilizar con cabellos secos.
- Utilice un producto termoprotector en aerosol para lograr una protección máxima del cabello.
- Si el alisado no es lo bastante eficaz, apriete un poco más las placas y deslice el aparato más lentamente.

#### MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente.
- Limpe as placas com um pano húmido e suave, sem detergente, a fim de preservar a qualidade das placas. Não esfregue as placas.
- Guarde el alisador con las placas cerradas, para protegerlas.

### PORTUGUÊS

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Consulte previamente os conselhos de segurança.*

Agradecemos-lhe o ter adquirido este produto. O BaByliss Diamond Ceramic é um revestimento em cerâmica de alta densidade, cujo elevado poder de deslizamento e de transmissão de calor confere suavidade e brilho, ao mesmo tempo que protege o cabelo. O ST325E possui as seguintes características técnicas:

- Placas profissionais BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- Botón ON/OFF (2)
- Luz piloto de funcionamento LED (3)
- Cable giratorio (4)
- Placas flutuantes: facilitam o deslizamento e a manipulação do ferro exercendo uma pressão homogênea nos cabelos sem os danificar (5)
- Tensão universal: o aparelho pode ser utilizado em todas as tensões de 100 a 240 V, sem necessidade de mais manipulações.
- Ceramic Technology: aquecimento rápido (230 °C)
- Bloqueio das placas para otimizar a protecção e a arrumação.

#### UTILIZAÇÃO

**Para desfrisar:** Ligue o aparelho à rede eléctrica, acenda-o e deixe aquecer. O indicador luminoso encarnado acende-se. Desembarace cuidadosamente o cabelo e divida-o em mechas. Comece pelas mechas de baixo. Segure numa mecha com cerca de 5 cm de largura e coloque-a entre as 2 placas térmicas com o aparelho junto à raiz, tomando cuidado para não tocar nas placas com a mão. Feche o aparelho, mantenha a mecha e faça-o deslizar lentamente da raiz para a ponta. Repita a operação várias vezes, se necessário. Deixe arrefecer e termine o penteado, passando o pente. Após a utilização, apague o aparelho e desligue-o da rede eléctrica. Deixe-o arrefecer antes de guardar.

**Para modelar:** Para dar forma ao cabelo virando as pontas para dentro, utilize como se descreve acima e rode o aparelho para dentro (como faria com uma escova normal). Mantenha no lugar durante alguns segundos e, a seguir, largue. Para voltar as pontas para fora, efectue o mesmo movimento mas no outro sentido.

#### Observações:

- Na primeira utilização, é possível que note uma ligeira emanação de fumo e um cheiro específico. Isto é normal e desaparecerá na próxima utilização. Atenção! É possível que durante cada alisamento haja uma ligeira emissão de fumo. Tal pode dever-se à evaporação de sebo ou de um resto de produtos capilares (creme sem lavagem, laca, etc.) ou da humidade contida no cabelo.
- Utilize em cabelos secos.
- Pode usar um spray de protecção térmica para que o cabelo não fique seco.
- Se o alisamento não for totalmente eficaz, feche as placas com mais firmeza sobre a madeixa e faça deslizar o aparelho mais lentamente.

#### MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente.
- Limpe as placas com um pano húmido e suave, sem detergente, a fim de preservar a qualidade das placas. Não esfregue as placas.
- Guarde o alisador com as placas fechadas para as proteger.

### DANSK

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Læs først sikkerhedsanvisningerne.*

Tak for dit køb. BaByliss Diamond Ceramic er en keramisk højdensitetsbelægning til professionel brug. Dens store glide- og varmeoverføringsvegne gør håret blødt og blankt og beskytter det. ST325E har følgende tekniske egenskaber:

- Professionelle BaByliss Diamond Ceramic-plader: 22 mm x 100 mm (1)
- Afbrudt ON/OFF (2)
- Kontrollys der lyser når apparatet er tændt LED (3)
- Drejelig ledning (4)
- Flydende plader: De letter glidning og håndtering af glattejernet ved at udøve et konstant tryk på håret uden at skade det (5)
- Universal spænding: Egnet til brug for enhver spænding fra 100 til 240V.
- Ceramic Technology: Hurtig opvarmning (230 °C)
- Låsning af pladerne muliggør optimal beskyttelse og opbevaring.

#### BRUGSANVISNING

**Glætning:** Tilslut apparatet, tænd for det og lad det blive varmt. Den røde lampe tændes. Børst håret godt igennem og del det i hårlokker. Start med de underste hårlag. Sæt en hårlok på ca. 5 cm tykkelse mellem de 2 varme plader med apparatet anbragt tæt ved hårrødderne. Undgå at røre ved apparatets varme overflader. Hold håret godt fast med glattejernet og lad det langsomt glide fra rødderne ned mod spidserne. Gentag handlingen, hvis det er nødvendigt, og løsn derefter grebet om glattejernet. Lad håret køle af inden du reder det. Sluk efter brug for apparatet og tag stikket ud af kontakten. Lad apparatet køle af, inden det lægges på plads.

**Formgivning:** Til en indadvendt frisure bruges samme fremgangsmåde som ovenfor men klem hårløkken fast ved hårspidserne (som du ville gøre med en almindelig børste), drej apparatet indad hold det sådan i et par sekunder og giv slip på hårløkken igen. Samme fremgangsmåde for udadvendt frisure men klem apparatet fast på ydersiden af spidserne og drej udad i stedet for indad.

#### Bemærkninger:

- Det er muligt, når du anvender apparatet første gang, at der kan forekomme lidt røg og en speciél lugt: Dette er normalt og forsvinder efter anvendelse af apparatet første gang. Bemærk! Når du glatter, vil du muligvis se noget damp. Bliv ikke bekymret. Dette kan skyldes fordampning af talg, nogle tilbageværende hårprodukter (hårplejemidler, der skal blive siddende i håret, hårspray, osv.) eller overskydende vand, der fordamper fra dit hår.
- Bruges til tørt hår.
- Det er muligt at anvende en spray til beskyttelse mod varme for optimal beskyttelse af håret.
- Hvis glætningen ikke er tilstrækkeligt effektiv, kan pladerne strammes hårdere om hårløkken og glide langsommere gennem håret.

#### VEDLIGEHOLDELSE

- Tag stikket ud og lad apparatet køle fuldstændigt af.
- Gør pladerne rene med en blød og fugtig klud, uden rengøringsmiddel, for i så høj grad som muligt at bevare pladernes kvalitet. Krads ikke på pladerne.
- Opbevar glattejernet med pladerne sammenklemte for at beskytte dem.

SVENSKA		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Rådfråga först säkerhetsinformationen.</i></p>		
<p>Tack för att du köpte vår produkt. BaByliss Diamond Ceramic är en keramisk yrbeläggning med hög densitet för professionellt bruk. Det utmärkta glidet och den höga värmeöverföringskapaciteten skyddar håret medan det blir mjukt och glansigt. ST325E har följande tekniska egenskaper:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>BaByliss Diamond Ceramic-plattor för professionellt bruk: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Knapp ON/OFF (2)</li> <li>Ljusindikator visar att apparaten är igång LED (3)</li> <li>Vridbar sladd (4)</li> <li>Flytande plattor: förbättrar glidet och hanteringen av tången genom att ge ett konstant tryck på håret utan att skada det (5)</li> <li>Universell spänning: Lämplig för alla spänningar mellan 100 och 240 V.</li> <li>Ceramic Technology: snabb uppvärmning (230<span> </span>°C)</li> <li>Låsningssystemet för plattorna ger optimala skydds- och förvaringsmöjligheter.</li></ul>		
NORSK		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Les først sikkerhetsanvisningen.</i></p>		
<p>Takk for at du kjøpte vårt produkt. BaByliss Diamond Ceramic har et keramisk belegg med høy tetthet til profesjonell bruk. Den sterke glideevnen og varmeoverføringen gir mykhet, glans og beskyttelse til håret. ST325E har følgende tekniske spesifikasjoner:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Profesjonelle plater BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>ON/OFF-bryter (2)</li> <li>Indikatorlampe for bruk LED (3)</li> <li>Kåytön ilmaiseva merkkivalo LED (3)</li> <li>Roterende ledning (4)</li> <li>Flytende plater: de muliggjør glatting og håndtering av tången ved å utøve et konstant trykk på håret uten å skade det (5)</li> <li>Universell spenning: Egner seg for volt fra 100 til 240V.</li> <li>Ceramic Technology: rask oppvarming (230<span> </span>°C)</li> <li>Låsing av platene for beskyttelse og optimal oppbevaring.</li></ul>		
SUOMI		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.</i></p>		
<p>Kiitos, kun ostit tämän tuotteen. BaByliss Diamond Ceramic on ammattimaiseen käyttöön tarkoitettu korkeatehoksinen keramiikkapinnoite. Sen korkea liukuteho ja lämmönsiirto tarjoavat hiuksillesi pehmeyttä, kiiltoa ja suojaa. ST325E on varustettu seuraavilla teknisillä ominaisuuksilla:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ammattimaiset BaByliss Diamond Ceramic -levyt: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Virtakatkaisin (2)</li> <li>Indikatorlampe for bruk LED (3)</li> <li>Pyöriävä johto (4)</li> <li>Liikkuvat levyt: ne helpottavat raudan liukumista ja käsitteilyä tuottamalla jatkuvan paineen hiuksilla vahingoittamatta niitä (5)</li> <li>Yleismaailmallinen jännite: laitetta voidaan käyttää ilman erityisiä toimenpiteitä 100-240 V:n jännitteillä.</li> <li>Ceramic Technology: nopea kuumentuminen (230<span> </span>°C)</li> <li>Låsning av platene for beskyttelse og optimal oppbevaring.</li></ul>		
ΕΛΛΗΝΙΚΑ		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.</i></p>		
<p>Σας ευχαριστούμε για την αγορά που κάνατε. Η συσκευή BaByliss Diamond Ceramic έχει κεραμική επιστρωση υψηλής πυκνότητας και προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Η μεγάλη ισχύς της στο γλιστρήμα και στη μετάδοση της θερμότητας έχει ως αποτέλεσμα να κάνει τα μαλλιά απαλά, λαμπερά και να τα προστατεύει. Η συσκευή ST325E διαθέτει τα παρακάτω τεχνικά χαρακτηριστικά:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Επαγγελματικές πλάκες BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Μηκρόδέστ jelzö lámpa LED (3)</li> <li>Forgó tápvezeték (4)</li> <li>Lebegő simitólapok: megkönnyítik a hajsimító csúszását és kezelését azáltal, hogy folyamatos nyomást gyakorolnak a hajra anélkül, hogy tönktennék (5)</li> <li>Κυματισοειδείς πλάκες: διευκολύνουν το γλιστρήμα και τον χειρισμό του φαλιδιού ασκώντας σταθερή πίεση στα μαλλιά χωρίς να τα καταστρέφουν (5)</li> <li>Διεθνή ηλεκτρική τάση: η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις τάσεις του ρεύματος χωρίς καμιά επέμβαση, από 100V έως 240V.</li> <li>Ceramic Technology: Ταχεία άνοδος της θερμοκρασίας (230<span> </span>°C)</li> <li>Ασφάλιση των πλακών για προστασία και καλύτερη αποθήκευση.</li></ul>		
MAGYAR		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Kérjük olvassa el először a biztonsági útmutatót.</i></p>		
<p>Köszönjük a vásárlásáért. A BaByliss Diamond Ceramic nagy súrűségű kerámia bevonat, professzionális használatra. Nagy csúszási és hőátadási képessége lágyaságot, csillogást és védelmet kölcsönöz a hajnak. Az ST325E az alábbi műszaki tulajdonságokkal rendelkezik:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Professzionális BaByliss Diamond Ceramic simítólapok: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>ON/OFF gomb (2)</li> <li>Működést jelző lámpa LED (3)</li> <li>Forgó tápvezeték (4)</li> <li>Lebegő simitólapok: megkönnyítik a hajsimító csúszását és kezelését azáltal, hogy folyamatos nyomást gyakorolnak a hajra anélkül, hogy tönktennék (5)</li> <li>Univerzális feszültség: Minden különösebb átállítással nélküli használató 100 és 240 V közötti feszültségeknek.</li> <li>Ceramic Technology: gyors felmelegedés (230<span> </span>°C)</li> <li>A lapok zárása védelmet és optimális tárolást tesz lehetővé.</li></ul>		
POLSKI		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa.</i></p>		
<p>Gratulujemy udanego zakupu. BaByliss Diamond Ceramic to powłoka ceramiczna o wysokiej gestości przeznaczona do zastosowań profesjonalnych. Wyjątkowa zdolność poślizgu oraz przekazywania ciepła zapewnia delikatność, połysk i chroni włosy. ST325E posiada następujące parametry techniczne:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Profesjonalne płytki BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Przycisk ON/OFF (2)</li> <li>Kontrolka pracy LED (3)</li> <li>Obrotowy przewód (4)</li> <li>Ruchome płytki: ułatwiają przeciąganie pasm i obsługę prostowniczy, wywierając stały nacisk na włosy, jednak nie uszkadzając ich przy tym (5)</li> <li>Napięcie uniwersalne: aparat może być używany bez przeróbek we wszystkich zakresach napięcia od 100 do 240 Voltów.</li> <li>Ceramic Technology: szybkie nagrzewanie (230<span> </span>°C)</li> <li>Blokowanie płytek zabezpiecza je i ułatwia przechowywanie. urządzania.</li></ul>		
ČESKY		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.</i></p>		
<p>Děkujeme vám za koupi našeho výrobku. BaByliss Diamond Ceramic je keramický povlak o vysoké hustotě pro profesionální použití. Jeho výborné schopnosti z hlediska skluzu a přenosu tepla dodávají vlasům jemnost, lesk a chrání je. Přístroj ST325E má následující technické charakteristiky:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Profesionální keramické destičky BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Tlačítko ON/OFF (2)</li> <li>Provozní světelná kontrolka LED (3)</li> <li>Otočná šňůra (4)</li> <li>Plovoucí destičky: usnadňují skluz a manipulaci se žehličkou, neboli vyvíjejí stálý tlak na vlasy, aniž by je poškozovaly (5)</li> <li>Univerzální napětí: přístroj může být použit bez jakékoliv další manipulace při napětích od 100 do 240 V.</li> <li>Ceramic Technology: rychlé zahřátí (230<span> </span>°C)</li> <li>Mechanismus blokování destiček umožňuje optimální ochranu a uložení přístroje po použití.</li></ul>		
РУССКИЙ		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Ознакомьтесь предварительно с инструкциями по безопасности.</i></p>		
<p>Благодарим вас за покупку. BaByliss Diamond Ceramic – это керамическое покрытие высокой плотности, предназначенное для профессионального применения. Благодаря своим характеристикам, обеспечивающим скольжение и теплопроводность на высоком уровне, данное покрытие способствует приданию блеска и мягкости волосам при бережном отношении к ним. Технические характеристики аппарата ST325E:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Профессиональные пластины BaByliss Diamond Ceramic: 22 мм x 100 мм (1)</li> <li>Кнопка вкл./выкл. (2)</li> <li>Световой датчик функционирования LED (3)</li> <li>Вращающийся шнур (4)</li> <li>Плавающие пластины: облегчают скольжение и управление аппаратом для разглаживания волос, обеспечивая постоянное давление на волосы, не повреждая их (5)</li> <li>Универсальное напряжение: 100 - 240В.</li> <li>Ceramic Technology: быстрый разогрев (230<span> </span>°C)</li> <li>Блокировка пластин обеспечивает их защиту и оптимальные условия хранения.</li></ul>		
TÜRKÇE		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyunuz.</i></p>		
<p>Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. BaByliss Diamond Ceramic profesyonel kullanıma yönelik yüksek yoğunlukta seramik bir kaplamadır. Yüksek kayganlık ve ısı iletme gücü sayesinde saçlarınız yumuşaklık, parlaklık kazanır ve korunur. ST325E aşığadaki teknik özelliklere sahiptir:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Profesyonel BaByliss Diamond Ceramic plakalar: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>ON/OFF düğmesi (2)</li> <li>Işıkli çalışma göstergesi LED (3)</li> <li>Döner kablo (4)</li> <li>Yüzer plakalar: saçları yıpratmadan üzerlerine sürekli bir baskı uygulayarak saçların kaymasını ve kullanımını kolaylaştırır (5)</li> <li>Evrensel gerilim: 100-240V</li> <li>Ceramic Technology: hızlı ısınma (230<span> </span>°C)</li> <li>Koruma ve kaldırma kolaylığı sağlayan plakaların kilitlenmesi.</li></ul>		

**BRUKSANVISNING**

**Gör så här för att få rakt hår:** Anslut apparaten till vägguttaget, sätt igång den och låt den bli varm. Den röda lampan tänds. Borsta håret och hårslingorna ordentligt. Starta med de undre hårslingorna. Ta en slinga på ungefär 5 cm och placera den mellan de 2 heta armarna med apparaten nära rötterna. Var försiktig så att du inte rör vid apparatens heta yta med händerna. Håll fast håret ordentligt med plattänggen och för den långsamt från rötterna till topparna. Upprepa behandlingen om nödvändigt, och släpp därefter trycket på plattänggen. Låt håret svalna innan du kammar igenom det. Stäng av apparaten och dra ur väggkontakten efter användning. Låt apparaten svalna innan du ställer undan den.

**Gör så här för att styla ditt hår:** Du kan få till en perfekt bob genom att använda apparaten som ovan, men vrida apparaten inåt vid hårtopparna (precis som med en borste) och hålla på plats i några sekunder. Släpp sedan. Om du vill att håret ska böjas utåt följer du samma anvisningar, men vinklar apparaten utåt vid hårtopparna i stället.

**Obs:**

- Vid första användningen är det möjligt att du upptäcker en viss rökutveckling och en speciell lukt: detta är helt normalt och försvinner vid följande användning. Observera! När du håller på med plattningen kan du se litet ånga. Du behöver inte vara orolig. Detta kan bero på att hårtalg, rester av hårvårdsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödigt vatten avdunstar från håret.
- Använd på torr hå.
- Du kan använda en värmeskyddsspray för optimalt skydd av håret.
- Om håret inte plattas tillräckligt effektivt stängder du plattorna fastare kring hårslingan och låter apparaten glida långsammare längs den.

**UNDERHÅLL**

- Dra ur sladden och låt tången svalna helt.
- Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna.
- Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den.

**SVENSKA**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Rådfråga först säkerhetsinformationen.*

Tack för att du köpte vår produkt. BaByliss Diamond Ceramic är en keramisk yrbeläggning med hög densitet för professionellt bruk. Det utmärkta glidet och den höga värmeöverföringskapaciteten skyddar håret medan det blir mjukt och glansigt. ST325E har följande tekniska egenskaper:

- BaByliss Diamond Ceramic-plattor för professionellt bruk: 22 mm x 100 mm (1)
- Knapp ON/OFF (2)
- Ljusindikator visar att apparaten är igång LED (3)
- Vridbar sladd (4)
- Flytande plattor: förbättrar glidet och hanteringen av tången genom att ge ett konstant tryck på håret utan att skada det (5)
- Universell spänning: Lämplig för alla spänningar mellan 100 och 240 V.
- Ceramic Technology: snabb uppvärmning (230 °C)
- Låsningssystemen för plattorna ger optimala skydds- och förvaringsmöjligheter.

**NORSK**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Les først sikkerhetsanvisningen.*

Takk for at du kjøpte vårt produkt. BaByliss Diamond Ceramic har et keramisk belegg med høy tetthet til profesjonell bruk. Den sterke glideevnen og varmeoverføringen gir mykhet, glans og beskyttelse til håret. ST325E har følgende tekniske spesifikasjoner:

- Profesjonelle plater BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- ON/OFF-bryter (2)
- Indikatorlampe for bruk LED (3)
- Kåytön ilmaiseva merkkivalo LED (3)
- Roterende ledning (4)
- Flytende plater: de muliggjør glatting og håndtering av tången ved å utøve et konstant trykk på håret uten å skade det (5)
- Universell spenning: Egner seg for volt fra 100 til 240V.
- Ceramic Technology: rask oppvarming (230 °C)
- Låsing av platene for beskyttelse og optimal oppbevaring.

**SUOMI**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.*

Kiitos, kun ostit tämän tuotteen. BaByliss Diamond Ceramic on ammattimaiseen käyttöön tarkoitettu korkeatehoksinen keramiikkapinnoite. Sen korkea liukuteho ja lämmönsiirto tarjoavat hiuksillesi pehmeyttä, kiiltoa ja suojaa. ST325E on varustettu seuraavilla teknisillä ominaisuuksilla:

- Ammattimaiset BaByliss Diamond Ceramic -levyt: 22 mm x 100 mm (1)
- Virtakatkaisin (2)
- Indikatorlampe for bruk LED (3)
- Pyöriävä johto (4)
- Liikkuvat levyt: ne helpottavat raudan liukumista ja käsitteilyä tuottamalla jatkuvan paineen hiuksilla vahingoittamatta niitä (5)
- Yleismaailmallinen jännite: laitetta voidaan käyttää ilman erityisiä toimenpiteitä 100-240 V:n jännitteillä.
- Ceramic Technology: nopea kuumentuminen (230 °C)
- Låsning av platene for beskyttelse og optimal oppbevaring.

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.*

Σας ευχαριστούμε για την αγορά που κάνατε. Η συσκευή BaByliss Diamond Ceramic έχει κεραμική επιστρωση υψηλής πυκνότητας και προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Η μεγάλη ισχύς της στο γλιστρήμα και στη μετάδοση της θερμότητας έχει ως αποτέλεσμα να κάνει τα μαλλιά απαλά, λαμπερά και να τα προστατεύει. Η συσκευή ST325E διαθέτει τα παρακάτω τεχνικά χαρακτηριστικά:

- Επαγγελματικές πλάκες BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- Μηκρόδέστ jelzö lámpa LED (3)
- Forgó tápvezeték (4)
- Lebegő simitólapok: megkönnyítik a hajsimító csúszását és kezelését azáltal, hogy folyamatos nyomást gyakorolnak a hajra anélkül, hogy tönktennék (5)
- Κυματισοειδείς πλάκες: διευκολύνουν το γλιστρήμα και τον χειρισμό του φαλιδιού ασκώντας σταθερή πίεση στα μαλλιά χωρίς να τα καταστρέφουν (5)
- Διεθνή ηλεκτρική τάση: η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις τάσεις του ρεύματος χωρίς καμιά επέμβαση, από 100V έως 240V.
- Ceramic Technology: Ταχεία άνοδος της θερμοκρασίας (230 °C)
- Ασφάλιση των πλακών για προστασία και καλύτερη αποθήκευση.

**MAGYAR**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Kérjük olvassa el először a biztonsági útmutatót.*

Köszönjük a vásárlásáért. A BaByliss Diamond Ceramic nagy súrűségű kerámia bevonat, professzionális használatra. Nagy csúszási és hőátadási képessége lágyaságot, csillogást és védelmet kölcsönöz a hajnak. Az ST325E az alábbi műszaki tulajdonságokkal rendelkezik:

- Professzionális BaByliss Diamond Ceramic simítólapok: 22 mm x 100 mm (1)
- ON/OFF gomb (2)
- Működést jelző lámpa LED (3)
- Forgó tápvezeték (4)
- Lebegő simitólapok: megkönnyítik a hajsimító csúszását és kezelését azáltal, hogy folyamatos nyomást gyakorolnak a hajra anélkül, hogy tönktennék (5)
- Univerzális feszültség: Minden különösebb átállítással nélküli használató 100 és 240 V közötti feszültségeknek.
- Ceramic Technology: gyors felmelegedés (230 °C)
- A lapok zárása védelmet és optimális tárolást tesz lehetővé.

**POLSKI**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa.*

Gratulujemy udanego zakupu. BaByliss Diamond Ceramic to powłoka ceramiczna o wysokiej gestości przeznaczona do zastosowań profesjonalnych. Wyjątkowa zdolność poślizgu oraz przekazywania ciepła zapewnia delikatność, połysk i chroni włosy. ST325E posiada następujące parametry techniczne:

- Profesjonalne płytki BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- Przycisk ON/OFF (2)
- Kontrolka pracy LED (3)
- Obrotowy przewód (4)
- Ruchome płytki: ułatwiają przeciąganie pasm i obsługę prostowniczy, wywierając stały nacisk na włosy, jednak nie uszkadzając ich przy tym (5)
- Napięcie uniwersalne: aparat może być używany bez przeróbek we wszystkich zakresach napięcia od 100 do 240 Voltów.
- Ceramic Technology: szybkie nagrzewanie (230 °C)
- Blokowanie płytek zabezpiecza je i ułatwia przechowywanie. urządzania.

**ČESKY**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.*

Děkujeme vám za koupi našeho výrobku. BaByliss Diamond Ceramic je keramický povlak o vysoké hustotě pro profesionální použití. Jeho výborné schopnosti z hlediska skluzu a přenosu tepla dodávají vlasům jemnost, lesk a chrání je. Přístroj ST325E má následující technické charakteristiky:

- Profesionální keramické destičky BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)
- Tlačítko ON/OFF (2)
- Provozní světelná kontrolka LED (3)
- Otočná šňůra (4)
- Plovoucí destičky: usnadňují skluz a manipulaci se žehličkou, neboli vyvíjejí stálý tlak na vlasy, aniž by je poškozovaly (5)
- Univerzální napětí: přístroj může být použit bez jakékoliv další manipulace při napětích od 100 do 240 V.
- Ceramic Technology: rychlé zahřátí (230 °C)
- Mechanismus blokování destiček umožňuje optimální ochranu a uložení přístroje po použití.

**РУССКИЙ**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Ознакомьтесь предварительно с инструкциями по безопасности.*

Благодарим вас за покупку. BaByliss Diamond Ceramic – это керамическое покрытие высокой плотности, предназначенное для профессионального применения. Благодаря своим характеристикам, обеспечивающим скольжение и теплопроводность на высоком уровне, данное покрытие способствует приданию блеска и мягкости волосам при бережном отношении к ним. Технические характеристики аппарата ST325E:

- Профессиональные пластины BaByliss Diamond Ceramic: 22 мм x 100 мм (1)
- Кнопка вкл./выкл. (2)
- Световой датчик функционирования LED (3)
- Вращающийся шнур (4)
- Плавающие пластины: облегчают скольжение и управление аппаратом для разглаживания волос, обеспечивая постоянное давление на волосы, не повреждая их (5)
- Универсальное напряжение: 100 - 240В.
- Ceramic Technology: быстрый разогрев (230 °C)
- Блокировка пластин обеспечивает их защиту и оптимальные условия хранения.

**TÜRKÇE**

**Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E**

*Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyunuz.*

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. BaByliss Diamond Ceramic profesyonel kullanıma yönelik yüksek yoğunlukta seramik bir kaplamadır. Yüksek kayganlık ve ısı iletme gücü sayesinde saçlarınız yumuşaklık, parlaklık kazanır ve korunur. ST325E aşığadaki teknik özelliklere sahiptir:

- Profesyonel BaByliss Diamond Ceramic plakalar: 22 mm x 100 mm (1)
- ON/OFF düğmesi (2)
- Işıkli çalışma göstergesi LED (3)
- Döner kablo (4)
- Yüzer plakalar: saçları yıpratmadan üzerlerine sürekli bir baskı uygulayarak saçların kaymasını ve kullanımını kolaylaştırır (5)
- Evrensel gerilim: 100-240V
- Ceramic Technology: hızlı ısınma (230 °C)
- Koruma ve kaldırma kolaylığı sağlayan plakaların kilitlenmesi.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.</i></p>		
<p>Σας ευχαριστούμε για την αγορά που κάνατε. Η συσκευή BaByliss Diamond Ceramic έχει κεραμική επιστρωση υψηλής πυκνότητας και προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Η μεγάλη ισχύς της στο γλιστρήμα και στη μετάδοση της θερμότητας έχει ως αποτέλεσμα να κάνει τα μαλλιά απαλά, λαμπερά και να τα προστατεύει. Η συσκευή ST325E διαθέτει τα παρακάτω τεχνικά χαρακτηριστικά:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Επαγγελματικές πλάκες BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Μηκρόδέστ jelzö lámpa LED (3)</li> <li>Forgó tápvezeték (4)</li> <li>Lebegő simitólapok: megkönnyítik a hajsimító csúszását és kezelését azáltal, hogy folyamatos nyomást gyakorolnak a hajra anélkül, hogy tönktennék (5)</li> <li>Κυματισοειδείς πλάκες: διευκολύνουν το γλιστρήμα και τον χειρισμό του φαλιδιού ασκώντας σταθερή πίεση στα μαλλιά χωρίς να τα καταστρέφουν (5)</li> <li>Διεθνή ηλεκτρική τάση: η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις τάσεις του ρεύματος χωρίς καμιά επέμβαση, από 100V έως 240V.</li> <li>Ceramic Technology: Ταχεία άνοδος της θερμοκρασίας (230<span> </span>°C)</li> <li>Ασφάλιση των πλακών για προστασία και καλύτερη αποθήκευση.</li></ul>		
MAGYAR		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Kérjük olvassa el először a biztonsági útmutatót.</i></p>		
<p>Köszönjük a vásárlásáért. A BaByliss Diamond Ceramic nagy súrűségű kerámia bevonat, professzionális használatra. Nagy csúszási és hőátadási képessége lágyaságot, csillogást és védelmet kölcsönöz a hajnak. Az ST325E az alábbi műszaki tulajdonságokkal rendelkezik:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Professzionális BaByliss Diamond Ceramic simítólapok: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>ON/OFF gomb (2)</li> <li>Működést jelző lámpa LED (3)</li> <li>Forgó tápvezeték (4)</li> <li>Lebegő simitólapok: megkönnyítik a hajsimító csúszását és kezelését azáltal, hogy folyamatos nyomást gyakorolnak a hajra anélkül, hogy tönktennék (5)</li> <li>Univerzális feszültség: Minden különösebb átállítással nélküli használató 100 és 240 V közötti feszültségeknek.</li> <li>Ceramic Technology: gyors felmelegedés (230<span> </span>°C)</li> <li>A lapok zárása védelmet és optimális tárolást tesz lehetővé.</li></ul>		
POLSKI		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa.</i></p>		
<p>Gratulujemy udanego zakupu. BaByliss Diamond Ceramic to powłoka ceramiczna o wysokiej gestości przeznaczona do zastosowań profesjonalnych. Wyjątkowa zdolność poślizgu oraz przekazywania ciepła zapewnia delikatność, połysk i chroni włosy. ST325E posiada następujące parametry techniczne:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Profesjonalne płytki BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Przycisk ON/OFF (2)</li> <li>Kontrolka pracy LED (3)</li> <li>Obrotowy przewód (4)</li> <li>Ruchome płytki: ułatwiają przeciąganie pasm i obsługę prostowniczy, wywierając stały nacisk na włosy, jednak nie uszkadzając ich przy tym (5)</li> <li>Napięcie uniwersalne: aparat może być używany bez przeróbek we wszystkich zakresach napięcia od 100 do 240 Voltów.</li> <li>Ceramic Technology: szybkie nagrzewanie (230<span> </span>°C)</li> <li>Blokowanie płytek zabezpiecza je i ułatwia przechowywanie. urządzania.</li></ul>		
ČESKY		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.</i></p>		
<p>Děkujeme vám za koupi našeho výrobku. BaByliss Diamond Ceramic je keramický povlak o vysoké hustotě pro profesionální použití. Jeho výborné schopnosti z hlediska skluzu a přenosu tepla dodávají vlasům jemnost, lesk a chrání je. Přístroj ST325E má následující technické charakteristiky:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Profesionální keramické destičky BaByliss Diamond Ceramic: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>Tlačítko ON/OFF (2)</li> <li>Provozní světelná kontrolka LED (3)</li> <li>Otočná šňůra (4)</li> <li>Plovoucí destičky: usnadňují skluz a manipulaci se žehličkou, neboli vyvíjejí stálý tlak na vlasy, aniž by je poškozovaly (5)</li> <li>Univerzální napětí: přístroj může být použit bez jakékoliv další manipulace při napětích od 100 do 240 V.</li> <li>Ceramic Technology: rychlé zahřátí (230<span> </span>°C)</li> <li>Mechanismus blokování destiček umožňuje optimální ochranu a uložení přístroje po použití.</li></ul>		
РУССКИЙ		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Ознакомьтесь предварительно с инструкциями по безопасности.</i></p>		
<p>Благодарим вас за покупку. BaByliss Diamond Ceramic – это керамическое покрытие высокой плотности, предназначенное для профессионального применения. Благодаря своим характеристикам, обеспечивающим скольжение и теплопроводность на высоком уровне, данное покрытие способствует приданию блеска и мягкости волосам при бережном отношении к ним. Технические характеристики аппарата ST325E:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Профессиональные пластины BaByliss Diamond Ceramic: 22 мм x 100 мм (1)</li> <li>Кнопка вкл./выкл. (2)</li> <li>Световой датчик функционирования LED (3)</li> <li>Вращающийся шнур (4)</li> <li>Плавающие пластины: облегчают скольжение и управление аппаратом для разглаживания волос, обеспечивая постоянное давление на волосы, не повреждая их (5)</li> <li>Универсальное напряжение: 100 - 240В.</li> <li>Ceramic Technology: быстрый разогрев (230<span> </span>°C)</li> <li>Блокировка пластин обеспечивает их защиту и оптимальные условия хранения.</li></ul>		
TÜRKÇE		
<p><b>Slim 22 - BaByliss Diamond Ceramic - ST325E</b></p> <p><i>Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyunuz.</i></p>		
<p>Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. BaByliss Diamond Ceramic profesyonel kullanıma yönelik yüksek yoğunlukta seramik bir kaplamadır. Yüksek kayganlık ve ısı iletme gücü sayesinde saçlarınız yumuşaklık, parlaklık kazanır ve korunur. ST325E aşığadaki teknik özelliklere sahiptir:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Profesyonel BaByliss Diamond Ceramic plakalar: 22 mm x 100 mm (1)</li> <li>ON/OFF düğmesi (2)</li> <li>Işıkli çalışma göstergesi LED (3)</li> <li>Döner kablo (4)</li> <li>Yüzer plakalar: saçları yıpratmadan üzerlerine sürekli bir baskı uygulayarak saçların kaymasını ve kullanımını kolaylaştırır (5)</li> <li>Evrensel gerilim: 100-240V</li> <li>Ceramic Technology: hızlı ısınma (230<span> </span>°C)</li> <li>Koruma ve kaldırma kolaylığı sağlayan plakaların kilitlenmesi.</li></ul>		

**A simítás:** Dugja be a konnektorba a készüléket, kapcsolja be és hagyja felmelegedni. A piros jelzőlámpa folyamatosan világít. Először fésülje ki gondosan a haját, majd ossza fel tincsekre. Kezdje először az alsó tincsekkel. Válasszon ki egy kb. 5 cm széles tincset és helyezze be a melegítő lapok közé a hajszálakat gyökérének közelében, ügyelve arra, hogy ujjaival ne érintse meg a melegítő lapokat. Zárja be a simító lapok és tartsa beszorítva őket a hajtincs megtartására, majd csúsztassa el lassan a hajszálak végének az irányába. Ismétlje meg többször is a műveletet, ha ez szükséges. Hagyja lehűlni a haját, majd fejezze be a simítást egy fésűléssel. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a konnektorból a készüléket. Mielőtt elteszi, hagyja kihűlni.

**A modellézés:** Ha a hajszálak végeit befele akarjuk fordítani, használja a fentebb leírt módon és fordítsa a készüléket befelé (mint egy normális hajkféfé). Tartsa így egy pár másodpercig, majd engedje fel. Ha a hajszálak végeit kifele akarja fordítani, végezze a mozdulatot a másik irányba.

**Megjegyzések:**

- Első használatnál előfordulhat, hogy enyhé füstöt és jellegzetes szagot érez: ez gyakran előfordul és megszűnik a következő használat után. Figyelem! Minden simítás alkalmával enyhé füstképződés előfordulhat. Ez keletkezhet a faggyú (sebum) elpárolgása vagy hajápolószер-magadvány (öblítés nélküli hajpakolás, lakk stb.), vagy a haj nedvessége következtében.
- Használja a készüléket száraz hajon.
- Használhat a hővel szemben ellenálló védő spray-t, a haj optimális védelme érdekében.
- Ha a lapok csúszása nem elég hatékony, erősebben szorítsa rá a hajtincsrre a simítólapokat, és lassabban csúsztassa a készüléket.

**KARBANTARTÁS**

- Húzza ki a készüléket a csatlakozóból, és várja meg, míg teljesen lehül.
- Puha, nedves, tisztítószер nélküli ruhával tisztítsa a lemezeket, hogy megtartsák optimális minőségüket. Ne dörzsölje a lemezeket.
- Megóvása érdekében a hajkísimitót összszárt lemezekkel kell tárolni.

**WUAGI:**

- Przy pierwszym użyciu, z prostownicy może wydobywać się niewielka ilość dymu i specyficzny zapach: jest to częste zjawisko i zniknie przy kolejnym użyciu. Uwaga! W trakcie każdego prostowania, może wydobywać się delikatny dym. Spowodowane jest to parowaniem sebum lub pozostałości produktu do pielęgnacji włosów (odżywka bez spłukiwania, lakier, ...) Trzymać w danej pozycji przez kilka sekund, a następnie puścić włosy. Aby ułożyć włosy końcówkami w górę, wykonać czynności opisane powyżej, lecz w odwrotnym kierunku.
- Przy pierwszym użyciu, z prostownicy może wydobywać się niewielka ilość dymu i specyficzny zapach: jest to częste zjawisko i zniknie przy kolejnym użyciu. Uwaga! W trakcie każdego prostowania, może wydobywać się delikatny dym. Spowodowane jest to parowaniem sebum lub pozostałości produktu do pielęgnacji włosów (odżywka bez splukiwania, lakier, ...) Trzymać w danej pozycji przez kilka sekund, a następnie puścić włosy. Aby ułożyć włosy końcówkami w górę, wykonać czynności opisane powyżej, lecz w odwrotnym kierunku.

**POUZITÍ**

- Při prvním použití se může stát, že se uvolní trochu kouře a specifický zápach: je to zcela běžné a při dalším použití jej vymizí. Poznámka! Při narovnávání můžete pozorovat páru. Nemusíte se však znepokojovat, může docházet k vypařování kožního mazu, zbytků vlasových přípravků (vlasové péče, laku na vlasy, atd.)nebo zbytkové vody, která se vypařuje z vašich vlasů.
- Používejte na suché vlasy.
- Pro optimální ochranu vlasů lze použít ochranný sprej proti teplu.
- Pokud není žehlení dosti účinné, přitiskněte destičky na pramen vlasů pevněji a přístrojem klouzejte pomaleji.

**POZITÍ**

- Při prvním použití se může stát, že se uvolní trochu kouře a specifický zápach: je to zcela běžné a při dalším použití jej vymizí.